

\$

Abt. I/5a, Referat für Migration und Schule

Übersetzung ins Tschechische siehe Rückseite

JEDE SPRACHE IST EINE CHANCE! Melden Sie Ihr Kind zum muttersprachlichen Unterricht an!

Warum soll mein Kind den muttersprachlichen Unterricht besuchen? Unsere Sprache sprechen wir doch ohnehin zu Hause.

> Ja sicher, aber Lesen und Schreiben und viele andere Sachen, z. B. viele neue Wörter, lernt Ihr Kind in der Schule und nicht zu Hause.

Aber in Österreich ist ja Deutsch wichtig. Unsere Sprache brauchen wir hier nicht mehr.

Stimmt nicht, zwei Sprachen sind mehr als eine. Und Ihr Kind tut sich auch beim Deutschlernen leichter, wenn es gleichzeitig die Muttersprache lernt.

Ob muttersprachlicher Unterricht in der Sprache Ihres Kindes angeboten wird, erfahren Sie an der Schule, die Ihr Kind besucht, oder unter http://www.schule-mehrsprachig.at/index.php?id=66.

Übrigens: Menschen, die in zwei oder mehr Sprachen leben, sind weltweit die Mehrheit.

	
ANMELDUNG ZUM MUTTERSPRACH Schuljahr 20 /20	ILICHEN UNTERRICHT
Ich melde mein Kind zum muttersprachlichen Unt	terricht an.
Name der Schülerin/des Schülers:	
Geburtsdatum:	Klasse:
Schulstempel der derzeit besuchten Schule	Der muttersprachliche Unterricht findet voraussichtlich an folgender Schule statt:
Muttersprachlicher Unterricht in:	
Durch die Anmeldung verpflichte ich mich, dass r regulären Unterricht das ganze Jahr hindurch regu	mein Kind den muttersprachlichen Unterricht ebenso wie den elmäßig besucht.
Datum:	Unterschrift der Eltern bzw. der Erziehungsberechtigten

BITTE GEBEN SIE DAS AUSGEFÜLLTE FORMULAR IN DER SCHULE, DIE IHR KIND BESUCHT, AB!



3

Abt. I/5a, Referat für Migration und Schule

KAŽDÝ JAZYK JE DALŠÍ ŠANCÍ! Přihlaste své dítě do výuky mateřského jazyka!

Proč by mělo mé dítě navštěvovat výuku mateřského jazyka? V našem jazyce se přece bavíme doma.

Samozřejmě, ale číst a psát a mnoho dalších věcí, např. mnoho nových slovíček, se Vaše dítě učí ve škole a ne doma.

Ale v Rakousku je přece důležitá němčina. Náš jazyk tady nepotřebujeme.

To není pravda, dva jazyky jsou více jak jeden. A pro Vaše dítě je jednodušší učit se němčinu, pokud se zároveň učí mateřský jazyk.

Zda je výuka mateřského jazyka Vašeho dítěte nabízena se dozvíte ve škole, kterou Vaše dítě navštěvuje nebo na http://www.schule-mehrsprachig.at/index.php?id=66.

Ostatně: Lidé, kteří žijí se dvěma nebo více jazyky, jsou na světě v převaze.

	_
PŘIHLÁŠKA DO VÝUKY MA Školní rok 20 /20	ΓEŘSKÉHO JAZYKA
Přihlašuji své dítě do výuky mateřského jazyk	ca.
Jméno žákyně/žáka:	
Datum narození:	Třída:
Razítko momentálně navštěvované školy	Výuka mateřského jazyka se bude pravděpodobně konat v následující škole:
Výuka mateřského jazyka:(Prosím vyplňte jazyk)	
Touto přihláškou se zavazuji, že mé dítě bude p řádnou výuku.	o celý rok pravidelně navštěvovat výuku mateřského jazyka stejně jako
Datum:	Podpis rodičů resp. zákonných zástupců

ODEVZDEJTE PROSÍM VYPLNĚNÝ FORMULÁŘ VE ŠKOLE, KTEROU VAŠE DÍTĚ NAVŠTĚVUJE!